

743613-2026 - Mise en concurrence

Croatie – Équipement multimédia – Opremanje narodne knjižnice

OJ S 208/2026 27/10/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: OPĆINA HUM NA SUTLI

Adresse électronique: pisarnica@humnasutli.hr

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Opremanje narodne knjižnice

Description: Predmet nabave je opremanje Narodne knjižnice Hum na Sutli. Opremanje se sastoji od nabave robe (multimedijske opreme i namještaja) te usluga (multimedijski sadržaji i aplikacije). Robe i usluga koje se nabavljaju opisani su u troškovnicima te projektnom zadatku.

Identifiant de la procédure: ac704851-6686-4fbe-93ce-4e8c4c9983c4

Identifiant interne: 40/26

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Otvoreni postupak

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 32322000 Équipement multimédia

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pays: Croatie

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 531 428,53 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 3

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 3

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Avis
Participation à une organisation criminelle: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Corruption: Korupcija
Fraude: Prijevarena
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Motifs d'exclusion purement nationaux: Neisplata plaće
Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:
Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Plaćanje poreza
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Multimedijски sadržaj i digitalna zavičajna baština
Description: Predmet nabave je usluga - izrada integriranog digitalnog sadržajnog i aplikativnog sustava za Narodnu knjižnicu Hum na Sutli, uključujući centralni CMS, javni web portal, digitalnu zavičajnu zbirku, interaktivnu kartu, edukativne i korisničke sadržaje, modul humskog govora, mini igre, odabrane video/animirane/AR/VR/360 sadržaje, edukacije djelatnika, dokumentaciju, testiranje i primopredaju.
Identifiant interne: 40/26-1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures
Nomenclature principale (cpv): 32322000 Équipement multimédia
Nomenclature complémentaire (cpv): 72212500 Services de développement de logiciels de communication et de logiciels multimédia, 72421000 Services de développement des applications client internet ou intranet

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)
Pays: Croatie
Informations complémentaires: Narodna knjižnica Hum na Sutli i ured odabranog ponuditelja

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 16/11/2026
Durée: 6 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 199 378,33 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds de cohésion (FC) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK.6.4.02.0054

Autres informations sur les fonds de l'UE: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijske sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La prévention et la réduction de la pollution, Autre, L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Accessibilité pour tous

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour le contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cijena ponude

Description: Cijena ponude

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Iskustvo stručnjaka

Description: Maksimalni broj bodova prema kriteriju iskustva stručnjaka iznosi 40 bodova.

Naručitelj smatra da iskustvo nominiranog stručnjaka može značajno utjecati na kvalitetu izvršenja ugovora, s obzirom na to da će stručnjak tijekom izvršenja ugovora biti neposredno uključen u osmišljavanje, razvoj i/ili realizaciju multimedijских interpretacijskih sadržaja kojima se kulturna i zavičajna baština prezentira krajnjim korisnicima. Za potrebe ovog kriterija boduje se iskustvo stručnjaka stečeno u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave ili tijekom pet godina koje prethode toj godini, na uredno izvršenim projektima/ugovorima/uslugama u okviru kojih je stručnjak osobno sudjelovao u osmišljavanju interpretacijskog i/ili sadržajnog koncepta, strukturiranju, razvoju i/ili produkciji digitalnih i multimedijских sadržaja a koji se odnose na jedno ili više sljedećih područja: - kulturna, zavičajna i prirodna baština, uključujući lokalni identitet, tradiciju i jezičnu baštinu; - povijest, književnost, umjetnost i kultura; - muzejska, knjižnična, arhivska i druga kulturna građa i zbirke Za minimalnu razinu iskustva nominiranog stručnjaka, odnosno 2 izvršena projekta, ponuda ostvaruje 0 bodova. Za 6 ili više izvršenih projekata nominiranog stručnjaka, ponuda ostvaruje maksimalni broj bodova (40). Iskustvo stručnjaka boduje se prema bodovnoj tablici.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: croate

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računске pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih

uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Date limite de réception des offres: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Informations complémentaires: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obvezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: OPĆINA HUM NA SUTLI

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Multimedijaska oprema

Description: nabava multimedijске opreme za potrebe Narodne knjižnice sukladno stavkama troškovnika.

Identifiant interne: 40/26-2

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 32322000 Équipement multimédia

Nomenclature complémentaire (cpv): 30230000 Matériel informatique

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pays: Croatie

Informations complémentaires: Narodna knjižnica Hum na Sutli

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 02/11/2026

Durée: 60 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 203 403,20 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds de cohésion (FC) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK.6.4.02.0054

Autres informations sur les fonds de l'UE: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i

opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijske sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La prévention et la réduction de la pollution, Autre, L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Accessibilité pour tous

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cijena ponude

Description: Cijena ponude

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Nom: Jamstveni rok

Description: Maksimalni broj bodova prema kriteriju jamstvenog roka iznosi 20 bodova.

Minimalni jamstveni rok za pojedine stavke predmeta nabave određen je Troškovnikom i tehničkim specifikacijama. Ponuditelj u okviru ovog kriterija može ponuditi dodatni jamstveni rok od 12 ili 24 mjeseca iznad minimalnog jamstvenog roka zahtijevanog za svaku pojedinu stavku Troškovnika. Ponuditelj može ponuditi i samo minimalno zahtijevani jamstveni rok, odnosno ne ponuditi dodatni jamstveni rok, u kojem slučaju prema ovom kriteriju ostvaruje 0 bodova. Ponuđeni jamstveni rok primjenjuje se jednako na sve stavke Troškovnika i dodaje se na minimalni jamstveni rok koji je za pojedinu stavku određen Troškovnikom i tehničkim

specifikacijama. Za stavke za koje je kao minimalni zahtjev određeno tvorničko jamstvo, ponuđeni jamstveni rok dodaje se na trajanje tvorničkog jamstva proizvođača za konkretnu ponuđenu opremu. Za stavke za koje je kao minimalni zahtjev određeno tvorničko jamstvo + 12 mjeseci, ponuđeni jamstveni rok dodaje se na trajanje tvorničkog jamstva proizvođača za konkretnu ponuđenu opremu, uvećano za obveznih 12 mjeseci. Ako ponuditelj ne iskaže jamstveni rok, smatrat će se da nije ponudio dodatni jamstveni rok te će prema ovom kriteriju ostvariti 0 bodova, pod uvjetom da ponuđena oprema ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu jamstvenog roka određene Troškovnikom i tehničkim specifikacijama. Ako ponuditelj iskaže jamstveni rok dulji od 24 mjeseca, za potrebe bodovanja i izvršenja ugovora smatrat će se da je ponudio jamstveni rok od 24 mjeseca, za što će ostvariti maksimalnih 20 bodova. Ponuđeni jamstveni rok predstavlja ugovornu obvezu odabranog ponuditelja, primjenjuje se na sve stavke Troškovnika te će biti sastavni dio ugovora o javnoj nabavi.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: croate

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obavezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjermom roku ne kraćem od 5

dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Date limite de réception des offres: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Informations complémentaires: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obavezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obaveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Définirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: OPĆINA HUM NA SUTLI

5.1. Lot: LOT-0003

Titre: Namještaj

Description: Predmet nabave je razni namještaj za potrebe opremanja Narodne knjižnice Hum na Sutli prema opisima stavki Troškovnika.

Identifiant interne: 40/26-3

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 32322000 Équipement multimédia

Nomenclature complémentaire (cpv): 39100000 Mobilier, 39155000 Mobilier de bibliothèque

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pays: Croatie

Informations complémentaires: Narodna knjižnica Hum na Sutli

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 02/11/2026

Durée: 120 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 128 647,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds de cohésion (FC) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK.6.4.02.0054

Autres informations sur les fonds de l'UE: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijске sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i

pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La prévention et la réduction de la pollution, Autre, L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Accessibilité pour tous

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cijena ponude

Description: Cijena ponude

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Nom: Jamstveni rok

Description: Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20 bodova. Minimalno trajanje jamstvenog roka je 24 mjeseca od dana obostrano potpisanog Zapisnika o cjelovitoj primopredaji. Ponuđeni minimalni jamstveni rok (24 mjeseca) ostvaruje 0 (nula) bodova. Ako ponuditelj ne iskaže jamstveni rok, smatrat će se da je ponudio minimalni jamstveni rok te će prema ovom kriteriju ostvariti 0 bodova. Ako ponuditelj iskaže jamstveni rok dulji od 60 mjeseci, za potrebe bodovanja i izvršenja ugovora smatrat će se da je ponudio jamstveni rok od 60 mjeseci, za što će ostvariti maksimalnih 20 bodova. Ponuđeni jamstveni rok predstavlja ugovornu obvezu odabranog ponuditelja, primjenjuje se na sve stavke Troškovnika te će biti sastavni dio ugovora o javnoj nabavi.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: croate

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obavezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Date limite de réception des offres: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Informations complémentaires: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obvezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: OPĆINA HUM NA SUTLI

8. Organisations**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: OPĆINA HUM NA SUTLI

Numéro d'enregistrement: 61743726362

Adresse postale: Hum na Sutli 175

Ville: Hum na Sutli

Code postal: 49231

Subdivision pays (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pays: Croatie

Point de contact: Jelena Posilović

Adresse électronique: pisarnica@humnasutli.hr

Téléphone: +385 49382382

Adresse internet: <http://www.humnasutli.hr/>

Profil de l'acheteur: <http://www.humnasutli.hr/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numéro d'enregistrement: 95857869241

Adresse postale: Ulica grada Vukovara 23/V

Ville: Zagreb

Code postal: 10000

Subdivision pays (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pays: Croatie

Point de contact: Kontakt

Adresse électronique: dkom@dkom.hr

Téléphone: +385 14559 930

Adresse internet: <https://www.dkom.hr/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Narodne novine d.d.

Numéro d'enregistrement: TED94

Numéro d'enregistrement: HR64546066176

Adresse postale: Savski gaj XIII. 6

Ville: Zagreb

Code postal: 10020

Subdivision pays (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pays: Croatie

Point de contact: EOJN Helpdesk

Adresse électronique: eojn@nn.hr

Téléphone: +385 16652889

Adresse internet: <https://www.nn.hr/>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier: da2088d5-dffe-483c-86c6-82467bfb2c28-01

Principale raison du changement: Mise à jour d'informations

Description: Naručitelj je izvršio ispravak odnosno izmjenu 03 troškovnika za grupu 1 i izmjenu troškovnika 02 grupu 2 sukladno odgovorima na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata objavljenim 26.10.26. Naručitelj je opis kvalitativnog kriterija za odabir ponude (iskustvo stručnjaka) uskladio prema odgovoru na upit zainteresiranog gospodarskog subjekta objavljenom 26.10.26. Naručitelj je izvršio ispravak odnosno izmjenu 02 Projektnog zadatka za grupu 1 sukladno odgovorima na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata objavljenim 26.10.26. Naručitelj je izvršio ispravak odnosno izmjenu 01 Prijedloga ugovora za grupu 1 i grupu 2 sukladno odgovorima na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata objavljenim 26.10.26. Naručitelj produžuje rok za dostavu ponuda te će novi rok za dostavu ponuda biti 9.11.2026. u 12 sati.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Identifiant de la section: LOT-0002

Description des changements: Izmjena troškovnika - Naručitelj je izvršio ispravak odnosno izmjenu 03 troškovnika za grupu 1 i izmjenu troškovnika 02 grupu 2 sukladno odgovorima na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata objavljenim 26.10.26.

Les documents de marché ont été modifiés le: 28/10/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - Naručitelj je opis kvalitativnog kriterija za odabir ponude (iskustvo stručnjaka) uskladio prema odgovoru na upit zainteresiranog gospodarskog subjekta objavljenom 26.10.26.

Les documents de marché ont été modifiés le: 28/10/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Promjena ostalih uvjeta nabave - Naručitelj je izvršio ispravak odnosno izmjenu 02 Projektnog zadatka za grupu 1 sukladno odgovorima na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata objavljenim 26.10.26.

Les documents de marché ont été modifiés le: 28/10/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Identifiant de la section: LOT-0002

Description des changements: Promjena ostalih uvjeta nabave - Naručitelj je izvršio ispravak odnosno izmjenu 01 Prijedloga ugovora za grupu 1 i grupu 2 sukladno odgovorima na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata objavljenim 26.10.26.

Les documents de marché ont été modifiés le: 28/10/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Identifiant de la section: LOT-0002

Identifiant de la section: LOT-0003

Description des changements: Rok za dostavu - Naručitelj produžuje rok za dostavu ponuda te će novi rok za dostavu ponuda biti 9.11.2026. u 12 sati.

Les documents de marché ont été modifiés le: 28/10/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 16154199-bb97-4a6b-bfb4-00ed7607dc0e - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 26/10/2026 18:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: croate

Numéro de publication de l'avis: 743613-2026

Numéro de publication au JO S: 208/2026

Date de publication: 27/10/2026